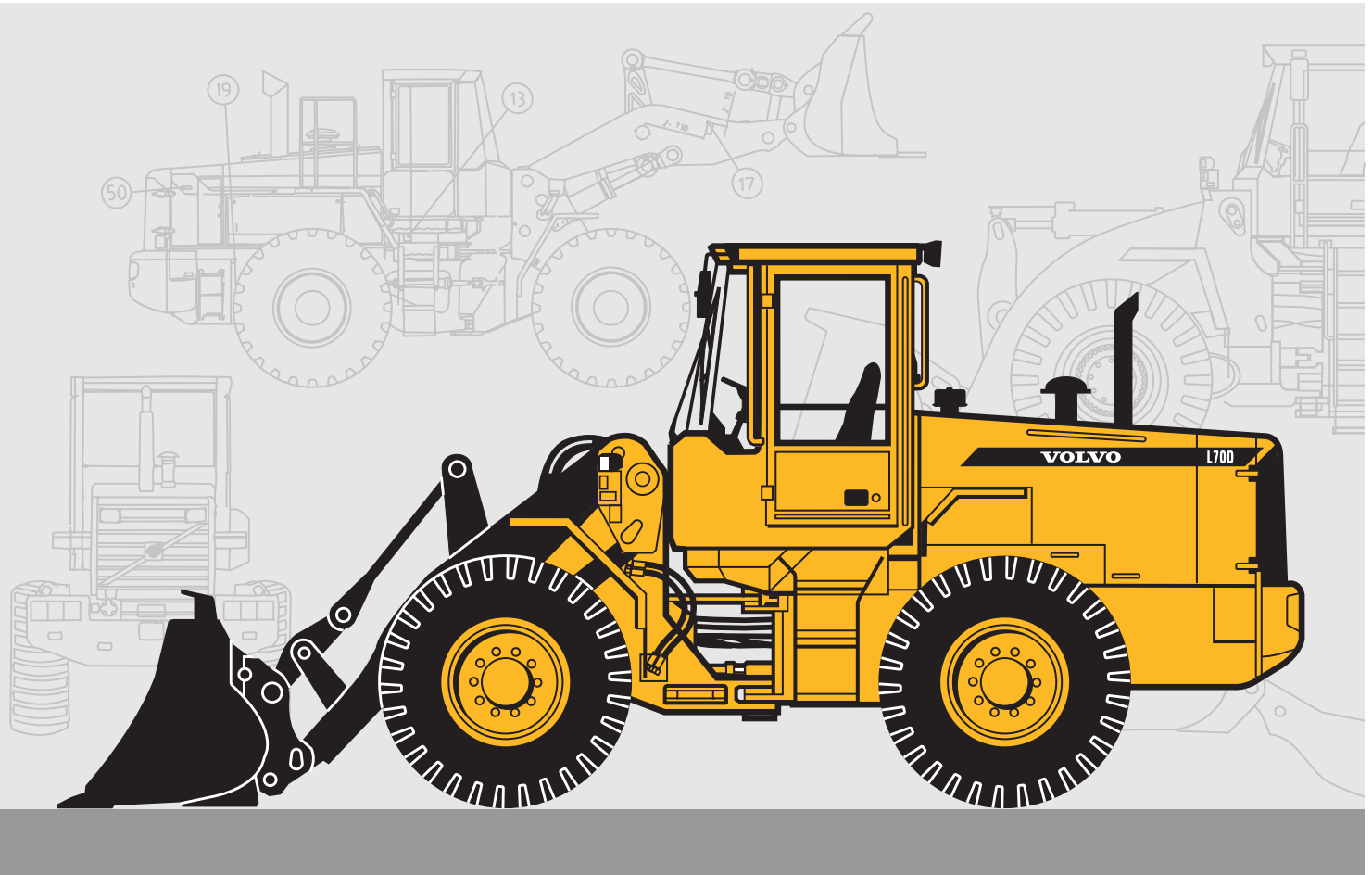


## CARGADORA DE RUEDAS VOLVO

# L70D



- **Potencia del motor: SAEJ1995:**

- Bruto 94 kW (128 CV)

- ISO 9249, SAE J1349

- Neto 91 kW (124 CV)

- **Peso de la máquina:**

- 10,9–12,2 t

- **Cucharas: 1,6–5,0 m<sup>3</sup>**

- **Motore Volvo de altas prestaciones y bajas emisiones**

- con excelentes prestaciones a bajo régimen
  - cumple todas las normas de emisión de escape conocidas para vehículos fuera de carreteras

- **Transmisión Volvo con APS II**

- 2:a generación de Automatic Power Shift con selector de modo
  - optimiza las prestaciones

- **Frenos de disco en baño de aceite**

- circulación de aceite enfriado, totalmente sellado

- **Cinemática TP**

- elevado par de arranque en todo el campo de trabajo
  - excelente desplazamiento en paralelo

- **Care Cab II**

- segunda generación de cabina Care Cab, presurizada y de elevados confort y seguridad

- **Contronic II**

- segunda generación de sistema de supervisión
  - sistema hidráulico con sensor de carga para dirección y control hidráulico
  - sistema de control hidráulico servoasistido

- **Equipo opcionales**

- Suspensión del brazo (BSS)
  - Conducción de confort (CDC)
  - Portaimplementos hidráulico

**VOLVO**



## SERVICIO

Sistema de supervisión Contronic que informa sobre los intervalos de servicio, minimiza el tiempo para la localización de averías y proporciona información sobre el estado de la máquina.

**Accesibilidad de servicio:** Grandes tapas de fácil apertura (gracias a muelles de gas). Radiador y cubierta abatibles.

Depósito de combustible	190 l	Transmisión	17 l
Sistema refrigeración	40 l	Cap. aceite motor	16 l
Depósito hidráulico	65 l	Eje delantero / trasero	24/24 l



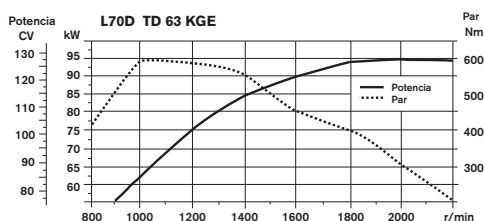
## MOTOR

El motor proporciona un elevado par y respuestas rápidas a bajo régimen, incluso a plena carga. La máquina puede trabajar a bajo régimen del motor, lo que contribuye a una mejor economía de combustible, menos ruido y desgaste y a una vida de servicio más larga.

**Motor:** De 6 cilindros en línea, inyección directa, diesel de 4 tiempos, turboalimentado con intercooler, con camisas húmedas cambiables.

**Filtro de aire:** En tres pasos.

Motor Volvo TD 63 KGE	
Potencia al volante a	35 r/s (2 000 r/min)
SAE J1995 bruta	94 kW (128 CV)
ISO 9249, SAE J1349 neta	91 kW (124 CV)
Insonorización	
EU 2006 neta	93 kW (126 CV)
Potencia al volante a	36,6 r/s (2 200 r/min)
SAE J1995 bruta	94 kW (124 CV)
ISO 9249, SAE J1349 neta	89 kW (122 CV)
Insonorización	
EU 2006 neta	92 kW (125 CV)
Par máximo a	16,7 r/s (1 000 r/min)
SAE J1995 bruta	595 Nm
ISO 9249, SAE J1349 neta	590 Nm
Cilindrada	5,48 l



## SISTEMA ELECTRICO

Sistema de supervisión Contronic II ampliado. Sistema eléctrico con tarjeta de circuitos impresos bien protegida, con fusibles. El sistema está preparado para el montaje de equipamientos opcionales.

**Sistema de advertencia central:** Luz central de advertencia para las funciones siguientes (zumbador con una marcha puesta): Presión de aceite del motor y de la transmisión, presión de frenos, freno de estacionamiento, nivel de aceite hidráulico, presión del sistema de dirección, temperatura del refrigerante, temperatura del aceite de la transmisión y del aceite hidráulico, embalamiento en la marcha engranada, carga de frenos.

Tensión	24 V
Baterías	2x12 V
Capacidad baterías	2x105 Ah
Capacidad en frío	690 A
Capacidad de reserva	185 min
Potencia alternador	1 680 W / 60 A
Potencia motor arranque	5,4 kW (7,3 CV)



## LINEA MOTRIZ

La línea motriz y la hidráulica de trabajo están bien adaptadas entre sí. Diseño fiable y seguro. La rapidez de las aceleraciones incrementa la productividad. La utilización de componentes comunes Volvo facilita el servicio.

**Convertidor de par:** De un paso

**Transmisión:** Power Shift Volvo, tipo contraeje, con accionamiento monopalanca. Cambios rápidos y suaves del sentido de la marcha.

**Sistema de cambios:** Volvo Automatic Power Shift (APS II) con selector de modo.

**Ejes:** Volvo, palieres totalmente flotantes, con reductores planetarios en los cubos. Carcasa de fundición. Eje delantero rígido y trasero oscilante. Bloqueador de diferencial al 100 % en el eje delantero (opción).

Transmisión	Volvo HT 90	
Convertidor de par	2,85:1	
Velocidades hacia ad./atr.	Alta	Baja (opción)
1	7,0 km/h	1,9 km/h
2	14,0 km/h	3,7 km/h
3	26,0 km/h	7,3 km/h
4	44,0 km/h	13,6 km/h
Con neumáticos	20,5 R25* L2	
Ejes delantero y trasero	Volvo / AWB 15	
Oscilación	± 13°	
Altura libre a 13° de oscilación	420 mm	



## SISTEMA DE FRENOS

Sistema sencillo y fiable, de pocos componentes, lo que confiere elevada disponibilidad y gran seguridad. Discos autoajustantes en baño de aceite para largos intervalos de servicio.

**Freno de servicio:** Sistema Volvo de dos circuitos con acumuladores de nitrógeno. Discos refrigerados por baño de aceite, encapsulados y de accionamiento totalmente hidráulico. Con un interruptor del panel de instrumentos puede preseleccionarse el desacoplamiento de la transmisión al frenar.











**Freno de estacionamiento:** De tambor y accionamiento mecánico.

**Freno de reserva:** Las exigencias de seguridad quedan satisfechas por uno de los circuitos o por el freno de estacionamiento.

**Normas:** El sistema de frenos cumple las normas ISO 3450, SAE J1473 y.

Número de discos/rueda	1
Número de acumuladores	3
Volumen unitario	0,5 l

# ESPECIFICACIONES VOLVO L70D

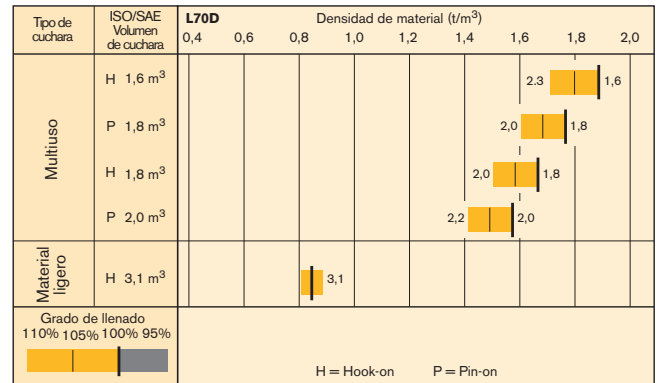
	MULTIUSO								MATERIAL LIGERO		
											
Neumáticos: 20.5R25	Dientes	Dientes	Dientes	Dientes	Cuchilla atornillada	Cuchilla atornillada	Cuchilla atornillada	Cuchilla atornillada	Cuchilla atornillada	Cuchilla atornillada	
Volumen colmado ISO/SAE	m <sup>3</sup>	1,6	1,6	1,8	1,8	1,7	1,7	1,9	1,9	3,1	5,0
Volumen a un grado de 110%	m <sup>3</sup>	1,8	1,8	2,0	2,0	1,9	1,9	2,1	2,1	3,4	5,5
Carga de vuelco estática, recta	kg	8340	7880	8250	7790	8160	7700	8070	7620	7310	7380
Girada 35°	kg	7490	7050	7400	6960	7310	6880	7230	6800	6500	6550
Plenamente girada	kg	7240	6800	7150	6720	7060	6640	6980	6560	6270	6310
Fuerza de arranque	kN	97,6	88,1	91,2	82,9	92,5	84,0	86,9	79,4	61,4	53,2
A	mm	6950	7040	7010	7110	7050	7150	7120	7220	7570	7790
E	mm	840	940	910	1000	920	1020	990	1090	1420	1650
H *)	mm	3040	2970	2990	2920	2940	2870	2890	2820	2600	2450
L	mm	5010	5060	5070	5120	5010	5060	5070	5120	5280	5570
M *)	mm	900	980	950	1030	910	980	960	1030	1310	1490
N *)	mm	1560	1610	1590	1630	1520	1560	1540	1580	1610	1670
V	mm	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2500	2550	2650
a <sub>1</sub> Circulo libre	mm	11070	11100	11100	11140	11100	11130	11130	11170	11410	11640
Peso operativo	kg	10870	11110	10910	11150	10950	11190	10990	11230	11340	11620

\*) angulo de descargo 45°

## DIAGRAMA PARA LA ELECCION DE CUCHARA

La elección de cuchara ha de hacerse según el grado de llenado y la densidad del material. La cinemática TP permite el uso de cucharas de formas y angulos favorables en la posición de acarreo además de facilidad de llenado. Significa esto que el volumen real de la cuchara a menudo es superior al volumen nominal. A continuación se indican los grados de llenado para diferentes materiales así como su incidencia en el volumen real. **Ejemplo: Arena/grava.** Llenado ~ 105%. Densidad 1,5 t/m<sup>3</sup>. Resultado: la cuchara de 1,7 m<sup>3</sup> admite 1,8 m<sup>3</sup>. Utilícese siempre el diagrama para tener la seguridad de que se consigue la estabilidad máxima de la maquina.

Material	Llenado %	Densidad material, t/m <sup>3</sup>	ISO/SAE Volumen cuchara, m <sup>3</sup>	Volumen real, m <sup>3</sup>
Tierra	~ 110	~ 1,8	1,6	~ 1,8
		~ 1,6	1,8	~ 2,0
		~ 1,4	2,0	~ 2,2
Barro/Arena	~ 105	~ 1,9	1,6	~ 1,7
		~ 1,7	1,8	~ 1,9
		~ 1,5	2,0	~ 2,1
Grava	~ 100	~ 1,9	1,6	~ 1,6
		~ 1,7	1,8	~ 1,8
		~ 1,6	2,0	~ 2,0
Roca	≤ 100	~ 1,7	1,6	~ 1,6



El tamaño de las cucharas para roca está optimizado para una penetración y capacidad de llenado óptimas antes que según la densidad del material.

## MODIFICACIÓN DE ESPECIFICACIONES

	Neumáticos			Guardabarros de cobertura total
	17.5 R25* L2	600-26.5	555/70 R25	
Ancho sobre neumáticos	mm	-90	+175	-
Altura libre sobre suelo	mm	-60	-65	-
Carga de basculamiento	kg	-190	-380	+245
Peso operativo, totalmente girada	kg	-330	-510	+200

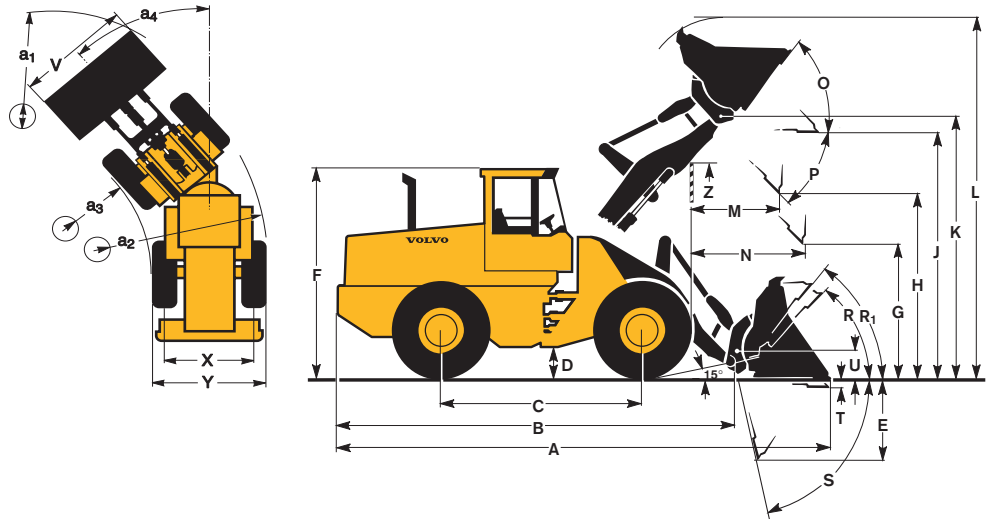
## ESPECIFICACIONES Y DIMENSIONES

Neumáticos: 20.5 R25\* L2

B	5 900 mm
C	2 840 mm
D	430 mm
F	3 210 mm
G	2 135 mm
J	3 580 mm
K	3 880 mm
O	56°
P	45°
R	44°
R <sub>1</sub> *	48°
S	78°
T	50 mm
U	440 mm
X	1 860 mm
Y	2 390 mm
Z	3 170 mm
a <sub>2</sub>	5 100 mm
a <sub>3</sub>	2 710 mm
a <sub>4</sub>	±40°

\* Posición de acarreo SAE

Las especificaciones y dimensiones corresponden en las partes aplicables, a ISO 7131, SAE J732, ISO 7546, SAE J742, ISO 5998, SAE J818, ISO 8313.

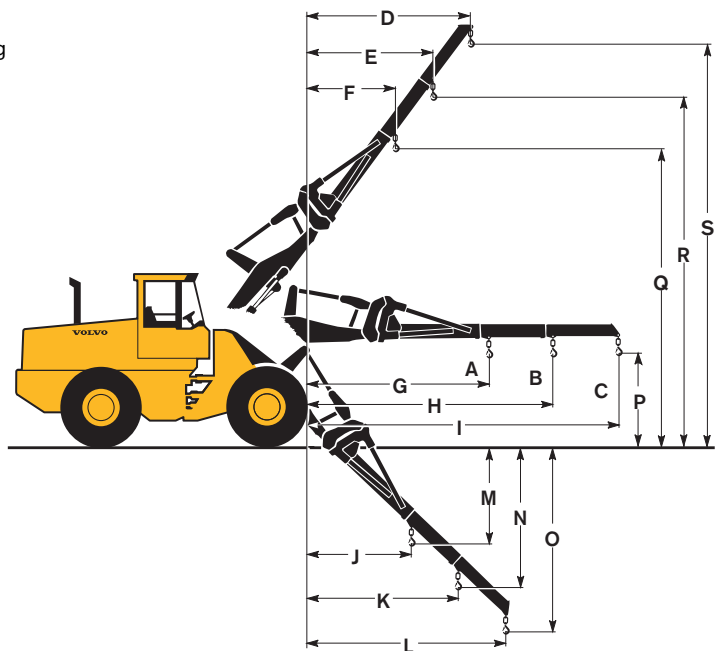


## BRAZO DE GRUA

Neumáticos: 20.5 R25\* L2

Num. de pedido: 92 007  
Peso de la máquina: 10 840 kg

A	1 620 kg
B	1 280 kg
C	1 050 kg
D	2 510 mm
E	1 940 mm
F	1 410 mm
G	3 260 mm
H	4 300 mm
I	5 430 mm
J	1 020 mm
K	1 370 mm
L	1 760 mm
M	2 190 mm
N	3 170 mm
O	4 230 mm
P	1 500 mm
Q	5 320 mm
R	6 210 mm
S	7 190 mm



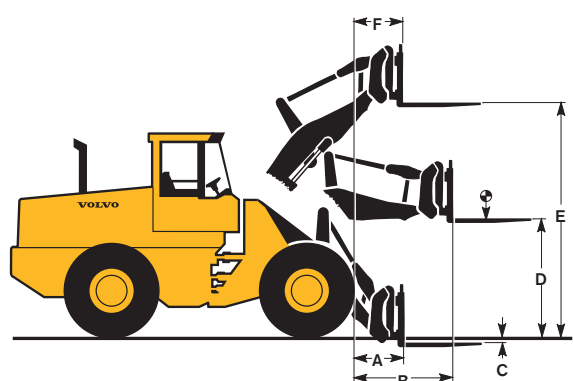
## HORQUILLA PARA PALLETS

Neumáticos: 20.5 R25\* L2

Brazo de horquilla, num. pedido: 97 789  
Largo: 1 200 mm  
Bastidor, num. pedido: 8 041  
Ancho: 1 500 mm  
Carga permitida\*: 4 100 kg  
a una distancia del:  
centro de gravedad de: 600 mm  
Peso de la máquina: 10 910 mm

A	840 mm
B	1 560 mm
C	-80 mm
D	1 830 mm
E	3 730 mm
F	670 mm

\* Según la norma EN 474-3; sobre una base dura y plana





## SISTEMA DE DIRECCION

Su facilidad de manejo confiere tiempos cortos de ciclo. Poco consumo de potencia, lo que beneficia la economía de combustible. Marcha tranquila y estable.

**Sistema de dirección:** Articulada, hidrostática con sensor de carga.

**Alimentación:** Desde la bomba de pistón axial, con sensor de carga y con prioridad.

**Bomba:** De pistón axial doble y caudal variable.

**Cilindros:** Dos de doble efecto.

Cilindros de dirección .....	2
Diámetro .....	63 mm
Diám. del vástago .....	40 mm
Carrera .....	370 mm
Presión de trabajo máxima .....	21 MPa
Caudal máxim .....	80 l / min
Giro .....	±40°



## CABINA

Es la cabina modelo Care Cab II caracterizada por una amplia apertura de puerta y un acceso cómodo. Interiormente está revestida de material insonorizante. Va suspendida de forma que se amortiguan los ruidos y vibraciones. Gracias a las grandes superficies acristaladas se goza en el interior de una excelente visibilidad panorámica. El parabrisas es de cristal tornasolado laminado y arqueado. Los mandos e instrumentos ergonómicamente colocados proporcionan una posición cómoda al volante.

**Instrumentos:** Todos los instrumentos que proporcionan información importante se hallan en el campo de visión directa del conductor. Hay un display para el sistema de supervisión Contronic II.

**Calefacción y descongelación:** Calentador con filtro de aire exterior incorporado y ventilador de cuatro velocidades. Boquillas de descongelación para todas las ventanillas.

**Asiento de conducción:** De suspensión y cinturón ajustable. Está montado sobre una consola en la pared posterior de la cabina. Las fuerzas ejercidas sobre el cinturón son absorbidas por las guías deslizantes del asiento.

**Normas:** La cabina ha sido probada y homologada en conformidad con las normas ROPS (ISO/CD 3471, SAE J1040), FOPS (ISO 3449, SAE J231). Cumple también las normas ISO 6055 («techo protector para carretillas de elevación alta») y SAE J386 («norma de cinturón para conductor»).

Salidas de emrgencia .....	2
Nivel sonoro en cabina .....	76 dB (A)
Nivel acústico exterior ISO 6395 .....	LwA 106 dB (A)
Nivel acústico exterior EU 2006 .....	LwA 104 dB (A)
Nivel acústico exterior Blauer Angel .....	LwA 101 dB (A)
Ventilación .....	9 m <sup>3</sup> /min
Capacidad de calefacción .....	11 kW
Acondicionador de aire (opcional) .....	8 kW



## SISTEMA HIDRAULICO

Con sensor de carga hidráulico (LS) que distribuye exactamente la cantidad de aceite necesario para cada función. La independencia a la carga permite un control exacto del implemento en todo el recorrido de elevación. La gran capacidad de la bomba confiere movimientos rápidos.

**Bomba:** La doble bomba de pistón axial con sensor de carga regula el caudal según la necesidad de aceite de cada función a través de un conducto LS. El caudal de aceite es dirigido a la función en cuestión a través de un bloque central en el que siempre se da la prioridad a la función de dirección.

**Válvula:** De 2 secciones y doble acción. La válvula de maniobras es gobernada por una válvula piloto de 2 secciones.

**Función de elevación:** La válvula tiene cuatro funciones: de elevación, neutra, descenso y flotación. Automatismo de elevación de inducción/magnético desacoplable, ajustable para cada posición entre el alcance máximo y la altura de elevación máxima.

**Función de basculación:** La válvula tiene tres funciones: basculamiento hacia atrás, neutra y basculación hacia adelante. Con el automatismo de basculación de inducción / magnético, se regula el ángulo de cuchara deseado.

**Cilindros:** De doble efecto.

**Filtro:** De pleno caudal a través de un cartucho filtrante de 20 µm.

Bombas de pistón axial	
Presión de trabajo .....	26,0 MPa
Caudal .....	160 l/min
a .....	10 MPa
y régimen del motor .....	36,7 r/s (2 200 r/min)
Sistema servo	
Presión de trabajo .....	3,0 MPa
Tiempos de ciclo	
Tiempo de elevación * .....	5,1 s
Tiempo de basculación* .....	1,3 s
Descenso en vacío .....	3,0 s
Tiempo total de ciclo .....	9,4 s

\* Con carga según ISO 5998 y SAE J818



## SISTEMA DE BRAZOS

La cinemática TP combina un gran par de arranque en todo el campo de trabajo con un desplazamiento paralelo exacto. Estas características junto con la elevada altura de elevación y gran alcance hacen que este sistema de brazos sea tan bueno en la carga de cuchara como en los trabajos con horquillas y brazos para manipulación de materiales.

Cilindro elevador .....	2
Diámetro .....	100 mm
Diám. del vástago .....	70 mm
Carrera .....	734 mm
Cilindro basculante .....	1
Diámetro .....	150 mm
Diám. del vástago .....	80 mm
Carrera .....	440 mm

## EQUIPO ESTANDAR

### Motor

Motor de bajas emisiones  
Volvo TD 63 KDE  
Filtro de aire de tipo seco con dos elementos; prefiltro de aspiración por el escape  
Visor para nivel de refrigerante  
Silenciador, apagachispas  
Precalentador en múltiple de admisión del motor  
Protección del ventilador

### Sistema eléctrico

24 V – preinstalación para accesorios opcionales  
Alternador, 24 V/60 A  
Interruptor de baterías  
Indicador de nivel de combustible  
Cuentahoras  
Bocina eléctrica  
Panel de instrumentos con símbolos  
Alumbrado:  
• Circulación (2 faros delante), halógenos con luces largas y cortas  
• Luces de estacionamiento  
• Luces traseras y de frenos  
• Indicadores de dirección intermitentes con interruptor de advertencia al tráfico  
• Faros de trabajo de tipo halógeno (2 delante y 2 detrás)  
• Alumbrado de instrumentos

### Sistema de supervisión Contronic II

ECU Contronic II

Pantalla Contronic II  
Reducción del régimen del motor a ralentí en caso de:  
• Temperatura excesiva del refrigerante del motor  
• Baja presión de aceite del motor  
• Excesiva temperatura de aceite de la transmisión  
Bloqueo de arranque con marcha engranada  
Prueba de frenos  
Prueba del funcionamiento de las luces de advertencia y testigo  
Luces de advertencia y testigo para:  
• Presión de aceite del motor  
• Temperatura de refrigerante del motor  
• Obstrucción en filtro de aire  
• Fallo de carga del alternador  
• Luces de trabajo  
• Luz larga  
• Indicadores de dirección y de advertencia al tráfico  
• Presión de aceite de la transmisión  
• Temperatura de aceite de la transmisión  
• Presión de frenos  
• Freno de estacionamiento aplicado  
• Nivel del aceite hidráulico  
• Bajo nivel de combustible

### Línea motriz

Transmisión: modulada con mando de palanca única, Automatic Power Shift y desembrague controlado por el operador  
Conmutador de marcha adelante/atrás en soporte de palancas hidráulicas  
Neumáticos: 20.5 R25\*L2

### Sistema de frenos

Frenos de disco húmedos, refrigerados por circulación interior del aceite, en las cuatro ruedas, sistema de doble circuito  
Sistema de frenos secundario, acumulador incluido  
Alarma de freno de estacionamiento

### Cabina

ROPS (SAE J 1040CC) (ISO 3471), FOPS (SAE J 231) (ISO 3449)  
Tapizado interior insonorizante  
Cenicero  
Encendedor de cigarrillos  
Puerta con cerradura (acceso en lateral izquierdo)  
Calentador/descongelador/presurizador, 11 kW 37500 Btu/h, con ventilador de cuatro velocidades  
Aire filtrado  
Alfombrilla  
Alumbrado interior  
Retrovisores exteriores (2)  
Ventanilla practicable en el lado derecho  
Cristales de seguridad tintados  
Cinturón enrollable (SAE J386)  
Velocímetro (en pantalla Contronic II)  
Consola de palancas hidráulicas ajustable  
Asiento de diseño ergonómico con suspensión ajustable  
Compartimiento guardaobjetos  
Visera solar  
Limpiaparabrisas, delante  
Lavaparabrisas, delante y detrás

Función de intermitencia para limpiaparabrisas delantero  
Escalones de acceso a la cabina y asideros  
Retrovisores interiores (2)

### Sistema hidráulico

Válvula principal con 2 funciones de accionamiento piloto  
Válvula piloto con 2 funciones  
Dos bombas de pistones axiales  
Lumbreras de prueba de presión hidráulica, acoplamiento rápido  
Indicador de nivel del aceite hidráulico, visor  
Enfriador de aceite hidráulico  
Nivelador de cuchara, automático y ajustable, con indicador de posición  
Palanca del brazo con defoncción  
Parada automática del brazo, ajustable  
Sistema de descenso del brazo

### Equipos exteriores

Monturas aislantes: cabina, motor y transmisión  
Enganches para izado de la máquina  
Paneles laterales, capó  
Bloqueo de la articulación del bastidor  
La máquina puede prepararse para la instalación de protecciones contra vandalismo para baterías, aceite del motor y depósito de combustible  
Dispositivo de remolque con chaveta  
Guardabarros, delante y detrás

## EQUIPO OPCIONAL (De serie en algunos mercados)

### Servicio y mantenimiento

Caja de herramientas  
Juego de herramientas  
Juego de llaves para pernos de rueda  
Sistema de lubricación automática  
Sistema de lubricación automática del portaimplemento  
Bomba de relleno para el sistema de lubricación automática

### Motor

Dispositivo de arranque en frío, precalentador de refrigerante  
Filtro de refrigerante  
Prefiltro en baño de aceite  
Separador de aceite para ventilación de la caja del cigüeñal  
Tamiz para boca de llenado de combustible  
Radiador y enfriador de aceite hidráulico con protección anticorrosión

### Sistema eléctrico

Faros de trabajo extra, delante  
Faros de trabajo extra, detrás  
Luz de advertencia rotativa, amarilla, plegable  
Advertidor acústico de marcha atrás (ASE J994)  
Luz asimétrica para circular por la izquierda  
Alternador, 100 A  
Alumbrado de matrícula  
Luces de marcación lateral  
Alternador sin escobillas, 50 A

### Línea motriz

Transmisión, 8 marchas  
Bloqueador del diferencial 100%, eje delantero  
Bloqueador del diferencial 100%, eje delantero con resbalamiento limitado del eje trasero  
Limitador de velocidad

### Cabina

Juego de instalación para radio  
Acelerador manual  
Ventanilla de ventilación corrediza, en puerta  
Ventanilla de ventilación corrediza, derecha  
Asiento de operador con calefacción  
Asiento de operador de suspensión neumática  
Cinturón de seguridad enrollable  
Acondicionador de aire, 8 kW, 27.300 Btu/h  
Acondicionador de aire con condensador protegido contra la corrosión  
Pomo para volante  
Persianas, delante y detrás  
Persianas, ventanillas laterales  
Radiocasete AM/FM  
Soporte para fiambra  
Volante telescópico y de inclinación ajustable  
Dos pedales para freno de servicio  
Asiento para instructor

### Sistema hidráulico

Control hidráulico, 3ª función  
Control hidráulico, 3ª y 4ª función

Control hidráulico, 5ª y 6ª función  
Toma de fuerza hidráulica G.P.  
Toma de fuerza hidráulica para servicio pesado H.D.  
Función hidráulica de elevación de simple efecto  
Juego Arctic, mangueras y acumuladores  
Enfriador de aceite hidráulico  
Mando hidráulico único  
Mando hidráulico único, más 3ª función  
Sistema de suspensión del brazo (BSS)  
Portaimplemento con sistema de cierre separado  
Nivelador de cuchara, automático con indicador de posición, topes de palanca de pluma ajustables  
Apartado automático de la pluma, ajustable  
Aceite hidráulico biodegradable  
Mando de palanca única  
Fiador para 3ª función

### Equipos exteriores

Guardabarros de cobertura total, abatibles  
Prolongación de guardabarros  
Guardabarros montados en ejes  
Guardabarros pequeños  
Contrapeso para manipulación de troncos

### Otros equipos

Dirección de palanca (CDC)  
Letrero, vehículo lento  
Dirección de reserva  
Freno de estacionamiento de accionamiento electrohidráulico

Insonorización EU 2006  
Insonorización Blauer Engel  
Insonorización en cabina

### Neumáticos

17.5-25 20.5-25  
17.5 R25\* 20.5 R25\*  
600-26.5 doble  
555/70 R25

### Equipos de protección

Rejillas para faros delanteros  
Rejillas para luces de trabajo traseras  
Rejillas para luces traseras  
Rejilla para parrilla del radiador  
Rejilla para parabrisas  
Rejillas para ventanillas laterales y trasera

### Implementos

Cucharas  
Horquillas  
Brazos para manipulación de material  
Garras para troncos  
Hojas quitanieves diagonal  
Barredoras  
Cuchilla reversible en 3 secciones, atornillada  
Dientes de cuchara, atornillados  
Protección contra derrames para cuchara  
Garra para fardos  
Girador de tamboros  
Juego de costillas para implemento

De conformidad con nuestra ambición de mejora continua de nuestros productos, nos reservamos el derecho a introducir modificaciones en las especificaciones y el diseño sin previo aviso. Las ilustraciones no muestran necesariamente la versión de serie de la máquina.

# VOLVO

Volvo Construction Equipment Group

Ref. No. 33 2 669 2319 Spanish  
Printed in Sweden 2000-09 4,0 WLO  
Volvo Eskilstuna